



WANDVENTILATOR



**SHM 100 DK**

---

**DE** **BETRIEBSANLEITUNG**

## INHALT

|  |    |
|--|----|
| Sicherheitsvorschriften .....              | 2  |
| Verwendungszweck .....                     | 4  |
| Lieferumfang .....                         | 4  |
| Technische Daten .....                     | 5  |
| Bauart und Funktionsweise .....            | 6  |
| Montage und Betriebsvorbereitung .....     | 7  |
| Wartungshinweise .....                     | 9  |
| Störungsbehebung .....                     | 9  |
| Lagerungs- und Transportvorschriften ..... | 9  |
| Herstellergarantie .....                   | 10 |
| Abnahmeprotokoll .....                     | 11 |
| Verkäuferinformationen .....               | 11 |
| Montageprotokoll .....                     | 11 |
| Garantiekarte .....                        | 11 |

Die vorliegende Betriebsanleitung gilt als wichtigstes Dokument für den Betrieb und richtet sich an Fach- und Wartungskräfte sowie Betriebspersonal. Die Betriebsanleitung enthält Informationen zu Verwendungszweck, technischen Daten, Funktionsweise sowie Montage des Geräts SHM 100 DK und allen seinen Modifikationen.

Fach- und Wartungskräfte sollten eine Ausbildung im Bereich Lüftung absolviert haben und müssen die Arbeiten in Übereinstimmung mit den geltenden lokalen Arbeitssicherheitsbestimmungen, Baunormen und Standards durchführen.

## SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlenden Erfahrungen oder Kenntnissen vorgesehen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt.

Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie Personen mit eingeschränkten körperlichen, geistigen oder sensorischen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.

Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Treffen Sie Vorkehrungen, um einen Gasrückstau durch offene Rauchabzüge oder andere Brandschutzeinrichtungen in den Raum zu vermeiden.

Befestigen Sie das Gerät nicht mit Leim oder Klebstoffen an der Halterung. Verwenden Sie nur die in der Betriebsanleitung angegebene Befestigungsmethode.

Bei Montage und Betrieb des Geräts sind die Anforderungen der vorliegenden Betriebsanleitung sowie die länderspezifisch geltenden elektrischen Vorschriften, Gebäude- und Brandschutzstandards genau einzuhalten.

Das Gerät ist vor allen Anschluss-, Einstellungs-, Wartungs- und Reparaturarbeiten vom Stromnetz zu trennen.

Vor der Montage des Geräts ist dieses auf sichtbare Defekte am Laufrad, Gehäuse oder Gitter zu überprüfen. Des Weiteren ist sicherzustellen, dass sich keinerlei Fremdkörper im Gehäuse befinden, welche die Laufradschaufeln beschädigen könnten.

Bei der Montage darauf achten, dass das Gehäuse nicht deformiert wird! Eine Gehäusedeformation kann zu Blockierung des Motors und lauten Geräuschen führen.

Unsachgemäße Verwendung, unberechtigte Änderungs- und Nacharbeiten sowie Modifizierungen am Gerät sind untersagt.

Das Gerät darf keinen witterungsbedingten Einflüssen (Regen, Sonne usw.) ausgesetzt werden. Die Förderluft darf keinen Staub, keine Dämpfe, Festfremdstoffe, klebrige Stoffe oder Faserstoffe enthalten.

Das Gerät ist nicht für den Einsatz in einer entzündungs- und explosionsgefährdeten Umgebung, die z.B. Spiritusdämpfe, Benzin oder Insektizide enthält, ausgelegt.

Die Ansaug- und Auslassöffnung nicht verschließen oder verdecken, um einen optimalen Luftstrom zu gewährleisten.

Setzen Sie sich bitte nicht auf das Gerät und lassen Sie keine Gegenstände darauf liegen.

Die in dieser Betriebsanleitung angegebenen Informationen gelten zum Zeitpunkt der Abfassung des Dokuments als richtig. Um aktuelle technische Entwicklungen umzusetzen, behält sich das Unternehmen das Recht vor, jederzeit Änderungen in Bauweise, technischen Eigenschaften und Lieferumfang des Geräts vorzunehmen.



**NACH ABLAUF DER LEBENSDAUER IST DAS GERÄT GETRENNT ZU  
ENTSORGEN.**

**DAS GERÄT DARF NICHT IM RESTMÜLL ENTSORGT WERDEN.**

## VERWENDUNGSZWECK

Der Ventilator ist für kontrollierten Luftwechsel in Wohnungen, Einfamilienhäusern, Cafés, Hotels und anderen Wohn- und Gewerberäumen bestimmt. Das Gerät ist für die Unterputzmontage vorgesehen. Bei sonnigem Wetter sorgt das Gerät für Belüftung durch den eingebauten Ventilator, der durch eine Solarbatterie betrieben wird. Bei bewölktem Wetter und in der Nacht wird durch den Druckunterschied im Raum und draußen eine natürliche Belüftung erzeugt.

## LIEFERUMFANG

| Bezeichnung   | Anzahl |
|---|--------|
| Innengitter mit einem eingebauten Ventilator            | 1 Stk. |
| Außen-Lüftungshaube mit einer eingebauten Solarbatterie | 1 Stk. |
| Teleskop-Lüftungsrohr                                   | 1 Stk. |
| Schrauben mit Dübeln                                    | 8 Stk. |
| Betriebsanleitung                                       | 1 Stk. |
| Verpackung  | 1 Stk. |

## TECHNISCHE DATEN

Die Temperatur im Raum, in dem das Innenelement des Geräts montiert ist, muss im Bereich von +1 °C bis +40 °C und die relative Luftfeuchtigkeit von maximal 65 % (ohne Feuchtigkeitskondensation) liegen. Wenn die Bedingungen für die Verwendung des Geräts die angegebenen Grenzwerte überschreiten, stellen Sie die Frischluftzufuhr durch Fenster sicher.

Die Solarbatterie muss an einem Ort mit maximaler Sonneneinstrahlung montiert werden, zum Beispiel auf der Südseite des Gebäudes. Schützen Sie die Oberfläche der Fotozellen vor möglichen Beschädigungen, einschließlich Kratzern, da dies die Lichtmenge, die die Fotozellen erreicht, und damit den Ausgangsstrom verringert.

Die Fördermitteltemperatur muss im Bereich von -15 °C bis +40 °C liegen.

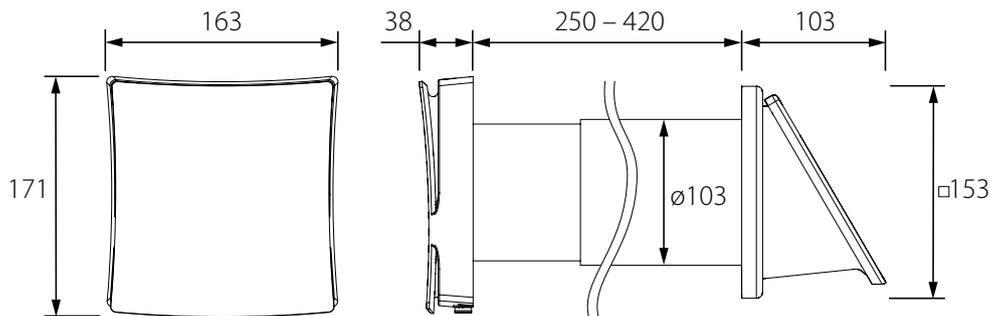
Das Gerät gehört zu den elektrischen Lüftungsanlagen der Klasse III.

Schutzart gegen Eindringen von Fremdkörpern und Wassereintritt: IP24.

Die Bauweise des Geräts wird ständig weiterentwickelt und optimiert, weshalb einige Modelle von der Beschreibung in dieser Betriebsanleitung abweichen können.

Die Abmessungen des Ventilators sind unten angegeben.

| Versorgungsspannung, V | Stromaufnahme, A | Laufradrehzahl, min <sup>-1</sup> | Förderleistung, m <sup>3</sup> /h |
|------------------------|------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 9                      | 0,064            | 1390                              | 13                                |
| 12                     | 0,073            | 1754                              | 15                                |
| 15                     | 0,083            | 2140                              | 17                                |
| 18                     | 0,092            | 2490                              | 20                                |

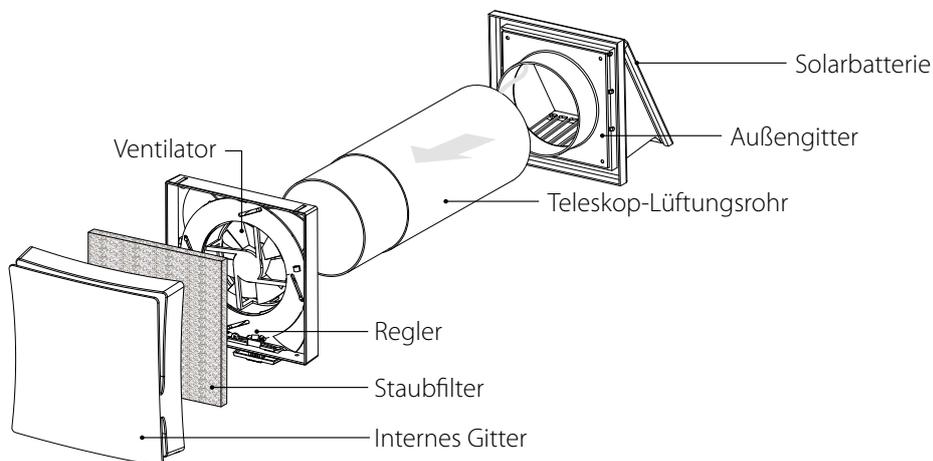


## BAUART UND FUNKTIONSWEISE

Der Ventilator besteht aus einem Innengitter, einem Teleskop-Lüftungsrohr und einem Außengitter.

Das Innengitter besteht aus hochwertigem ABS-Kunststoff und ist mit einem Staubfilter (Klasse G3) ausgestattet. Mit dem eingebauten Regler können Sie die Zuluftmenge verändern oder den Lüftungskanal komplett schließen. Am Flansch des Gitters ist ein Ventilator montiert. Die Länge des ausziehbaren PVC-Teleskop-Lüftungsrohres ist einstellbar.

Das Außengitter besteht aus hochwertigem UV-beständigem ASA-Kunststoff. An der Oberfläche der Haube ist ein Solarpanel angebracht, um den Motor mit Strom zu versorgen.



Das Vorhandensein einer Solarbatterie liefert autonome Energie für den Ventilatormotor. Der Ventilator erzeugt einen intensiveren Luftaustausch als bei herkömmlicher passiver Belüftung.

Die elektrischen Parameter der Batterie variieren je nach Intensität des Sonneneinfalls. Nachts fungiert der Ventilator als Element der passiven Beatmung.

## MONTAGE UND BETRIEBSVORBEREITUNG

**LESEN SIE DIE VORLIEGENDE BETRIEBSANLEITUNG VOR DER MONTAGE DES GERÄTS  
AUFMERKSAM DURCH!**

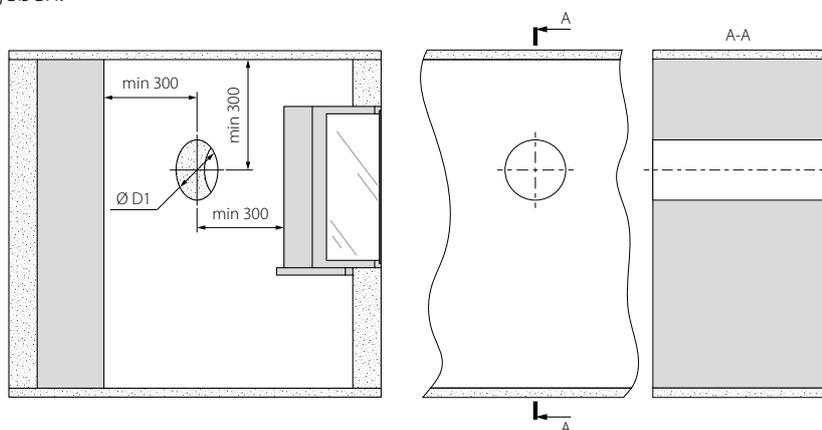
**BEVOR SIE ZUSÄTZLICHE EXTERNE GERÄTE MONTIEREN, LESEN SIE DIE  
ENTSPRECHENDEN BETRIEBSANLEITUNGEN**

**DAS LÜFTUNGSROHR DER INSTALLIERTEN LÜFTUNGSANLAGE DARF NICHT VON  
GARDINEN, VORHÄNGEN, USW. BLOCKIERT WERDEN, DA DIES DIE LUFTZIRKULATION  
BEEINTRÄCHTIGT.**

Für die Montage einer externen Lüftungshaube oder eines Gitters ist es erforderlich, am Montageort Zugang zur Außenwandfläche zu haben.

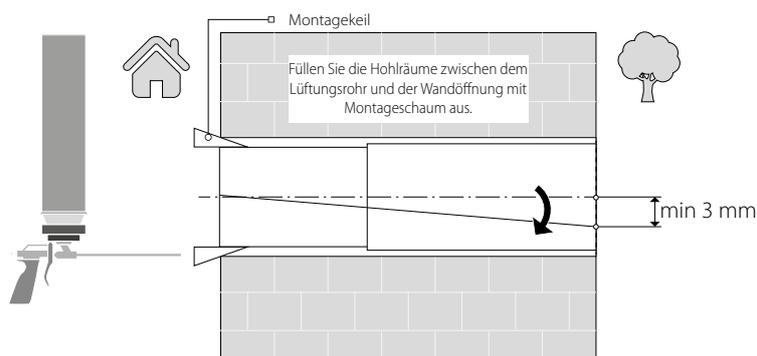
1. Bereiten Sie eine Kernlochbohrung in der Außenwand vor.

Der Lochdurchmesser ist abhängig vom jeweiligen Modell des Ventilators und wird in der Tabelle der Außenabmessungen im Abschnitt «Technische Daten» angegeben.

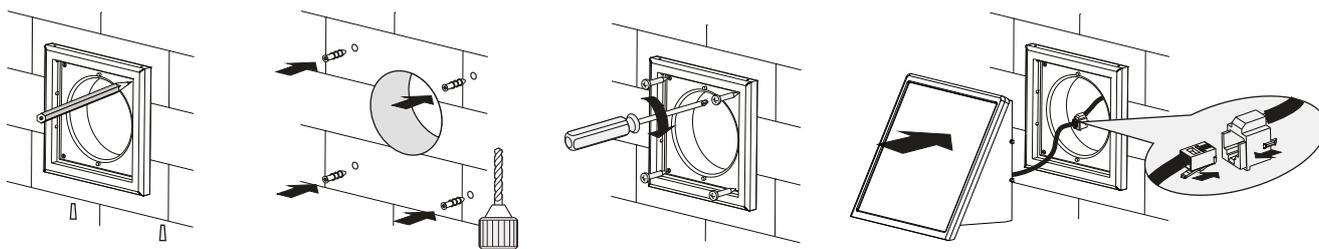


2. Setzen Sie das Teleskop-Lüftungsrohr so in das Loch ein, dass seine Schnitte mit der Außen- und Innenfläche der Wand ausgerichtet sind. Verwenden Sie zur Erleichterung der Montage die mitgelieferten Montagekeile.

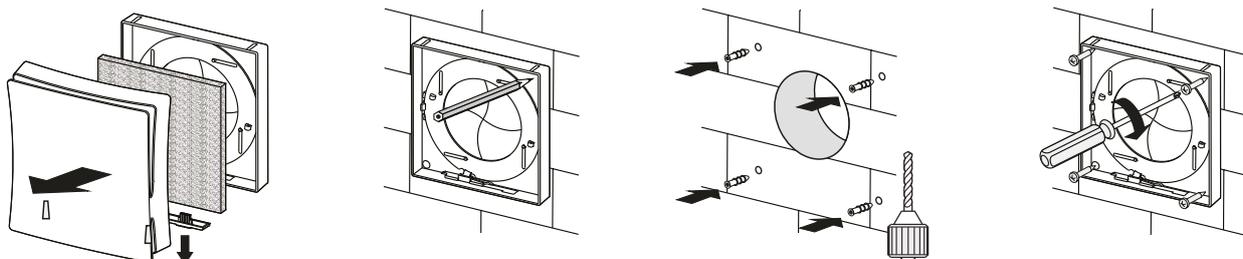
Das Lüftungsrohr mit einem Mindestwinkel von 3 mm an der Außenseite nach unten einsetzen.



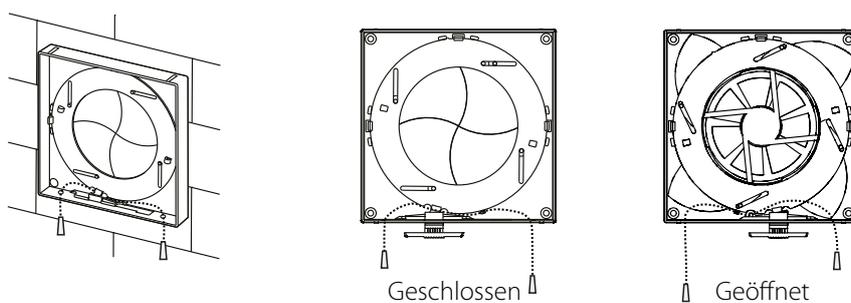
3. Setzen Sie das Außengitter ein und verbinden Sie den Strom von der Solarbatterie mit dem Ventilator.



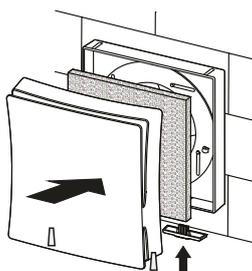
4. Setzen Sie das Innengitter ein.



5. Stellen Sie den Luftstromregler ein.



6. Setzen Sie das Innengitter zusammen.



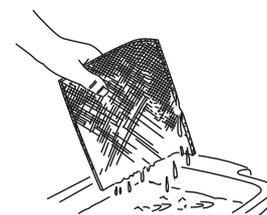
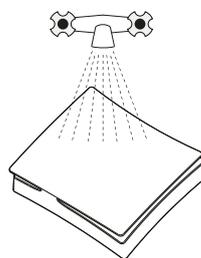
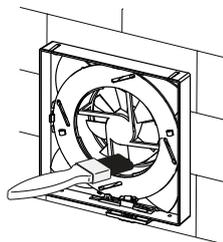
**DAS GERÄT BESTEHT AUS ELEMENTEN, DIE DESSEN INTEGRALE BESTANDTEILE SIND.  
DIE RICHTIGE FUNKTIONIERUNG DES GERÄTS IST NUR IN DER AUSFÜHRUNG VOM  
HERSTELLER UND MIT SÄMTLICHEM ZUBEHÖR MÖGLICH.  
IM FALLE VON EINGRIFFEN IN DIE BAUWEISE DES GERÄTS ODER ÄNDERUNG DES  
ANSCHLUSSSCHEMAS HAFTET DER HERSTELLER FÜR ORDNUNGSGEMÄSSE FUNKTION  
DES GERÄTS NICHT UND ÜBERNIMMT KEINE GARANTIE.**

## WARTUNGSHINWEISE

Die technische Wartung umfasst die regelmäßige Reinigung des Gitters und der Oberflächen der Solarbatterie von Staub und Schmutz sowie das Waschen des eingebauten Filters bei Verschmutzung, mindestens aber alle 6 Monate.

Wischen Sie die Oberfläche des Geräts mit einem mit warmer Seifenlösung befeuchteten, weichen Tuch oder Bürste ab und reiben Sie die Oberflächen trocken.

Die elektrischen Komponenten sind dabei vor Feuchtigkeit zu schützen!



## STÖRUNGSBEHEBUNG

### STÖRUNGEN UND STÖRUNGSBEHEBUNG

| Störung   | Mögliche Gründe   | Abhilfe  |
|---|---|--|
| Der Ventilator startet beim Anschalten des Geräts nicht | Keine Stromversorgung   | Überprüfen Sie, ob die Stromversorgung richtig angeschlossen ist. Beseitigen Sie ansonsten den Anschlussfehler                               |
|   | Blockierter Motor, verschmutzte Laufradschaufeln                                  | Schalten Sie das Gerät aus. Beheben Sie die Blockierung des Motors oder des Laufrads. Reinigen Sie die Schaufeln. Schalten Sie das Gerät ein |
| Niedrige Förderleistung                                 | Verschmutzte Filter oder verschmutzter Ventilator                                 | Reinigen oder ersetzen Sie den Filter. Reinigen Sie den Ventilator.  |
|   | Verschmutzte Solarbatterie  | Reinigen Sie die Solarbatterie   |
| Lautes Geräusch, Vibrationen                            | Verschmutztes Laufrad   | Reinigen Sie das Laufrad   |
|   | Lose Schraubverbindung im Gehäuse des Ventilators oder in der Außen-Lüftungshaube | Ziehen Sie die Schrauben an dem Gerät oder der Lüftungshaube fest  |

## LAGERUNGS- UND TRANSPORTVORSCHRIFTEN

- Das Gerät in der Originalverpackung in einem belüfteten Raum bei einer Temperatur von +5 °C bis +40 °C und einer relativen Luftfeuchtigkeit bis maximal 70 % lagern.
- Dämpfe und Fremdstoffe in der Luft, die Korrosion verursachen und Anschluss-Abdichtungen beschädigen können, sind nicht zulässig.
- Bei Umschlagsarbeiten Hebezeug zur Vorbeugung möglicher Schäden verwenden.
- Die Transporterfordernisse für diese Ladungsart sind zu erfüllen.
- Die Beförderung mit Fahrzeugen jeglicher Art muss unter stetigem Schutz vor schädlichen mechanischen und witterungsbedingten Einflüssen erfolgen. Das Gerät nur in der Betriebslage transportieren.
- Be- und Entladearbeiten sorgfältig durchführen, vor Stößen schützen.
- Vor der ersten Verwendung nach dem Transport bei niedrigen Temperaturen muss das Gerät mindestens 3-4 Stunden bei Raumtemperatur aufbewahrt werden.

## HERSTELLERGARANTIE

Das Produkt entspricht den Europäischen Normen und Standards, den Richtlinien über Niederspannung und elektromagnetische Verträglichkeit. Hiermit erklären wir, dass das Produkt mit den maßgeblichen Anforderungen aus Richtlinie 2014/30/EU über elektromagnetische Verträglichkeit, Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU und Richtlinie 93/68/EWG über CE-Kennzeichnung übereinstimmt.

Dieses Zertifikat ist nach Prüfung des Produktes auf das Obengenannte ausgestellt.

Der Hersteller setzt eine Garantiedauer von 24 Monaten ab Verkaufsdatum über den Einzelhandel fest, unter der Bedingung der Erfüllung der Vorschriften für Transport, Lagerung, Montage und Betrieb durch den Verbraucher.

Bei Funktionsstörungen des Geräts durch werkseitig verursachte Fehler, die innerhalb der Garantiefrist auftreten, hat der Verbraucher Anspruch auf kostenlose Behebung der Mängel am Gerät mittels Garantiereparatur durch den Hersteller.

Die Garantiereparatur umfasst insbesondere Arbeiten zur Behebung von Mängeln beim Betrieb des Geräts, um eine bestimmungsgemäße Nutzung des Geräts innerhalb der Garantiefrist sicherzustellen.

Die Mängelbehebung erfolgt durch Ersatz oder Reparatur der defekten Teile oder Einheiten des Geräts.

### Die Garantie-Serviceleistung umfasst nicht:

- regelmäßige technische Wartung
- Montage/Demontage des Geräts
- Einrichten des Geräts

Für die Garantiereparatur muss der Verbraucher das Gerät, die Betriebsanleitung mit dem Vermerk des Kaufdatums sowie einen Zahlungsbeleg als Bestätigung des Kaufs vorlegen.

Das vorgelegte Modell des Geräts muss mit dem Modell übereinstimmen, welches in der Betriebsanleitung angegeben ist.

Wenden Sie sich für Garantieleistungen an den Verkäufer des Geräts.

### Die Garantie gilt nicht in folgenden Fällen:

- Der Verbraucher legt den Ventilator nicht vollständig vor, wie in der Betriebsanleitung angegeben, einschließlich der vom Verbraucher demontierten Bestandteile des Geräts.
- Nichtübereinstimmung des Modells oder der Marke des Geräts mit den Angaben auf der Verpackung und in der Betriebsanleitung.
- Nicht fristgerechte technische Wartung des Geräts durch den Verbraucher.
- Bei vom Verbraucher zugefügten äußerlichen Beschädigungen des Gehäuses und der inneren Einheiten (außer äußeren Änderungen am Gerät, welche für die Montage notwendig sind).
- Änderungen an der Konstruktion des Gerätes oder technische Änderungen am Gerät.
- Austausch und Verwendung von Einheiten oder Teilen, die nicht durch den Hersteller vorgesehen sind.
- Unzweckmäßige Benutzung des Geräts.
- Verletzung der Montagevorschriften des Geräts durch den Verbraucher.
- Verletzung der Vorschriften für die Steuerung des Geräts durch den Verbraucher.
- Anschluss des Geräts an ein Stromnetz mit einer anderen Spannung, als in der Betriebsanleitung angegeben ist.
- Ausfall des Geräts infolge von Spannungssprüngen im Stromnetz.
- Durchführung einer selbständigen Reparatur des Geräts durch nichtautorisierte Personen.
- Reparaturen des Geräts durch Personen, die nicht vom Hersteller autorisiert sind.
- Ablauf der Garantiefrist des Geräts.
- Verletzung geltender Vorschriften für die Beförderung des Geräts durch den Verbraucher.
- Verletzung der Vorschriften über die Lagerung des Geräts durch den Verbraucher.
- Rechtswidrige Handlungen von Drittpersonen in Bezug auf das Gerät.
- Ausfall des Geräts infolge höherer Gewalt (Feuer, Überschwemmung, Erdbeben, Kriege, militärische Handlungen jeder Art, Blockaden).
- Fehlen der Plomben, wenn solche durch die Betriebsanleitung vorgesehen sind.
- Nichtvorlage der Betriebsanleitung mit ausgewiesenem Kaufdatum.
- Fehlen des Kaufbelegs mit ausgewiesenem Kaufdatum, welcher den Kauf bestätigt.



**ERFÜLLEN SIE DIE VORLIEGENDEN BETRIEBSANFORDERUNGEN, UM EINE ORDNUNGSGEMÄßE FUNKTION UND EINE LANGE LEBENSDAUER DES GERÄTS SICHERZUSTELLEN.**



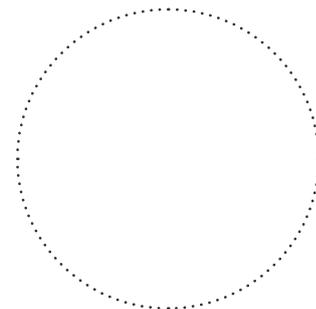
**DIE GEWÄHRLEISTUNGSANSPRÜCHE KÖNNEN NUR DANN GELTEND GEMACHT WERDEN, WENN DAS GERÄT, EIN KAUFBELEG UND DIE BETRIEBSANLEITUNG, IN DER DAS KAUFDATUM NOTIERT IST, VORLIEGEN.**

**ABNAHMEPROTOKOLL**

|                          |                |
|--------------------------|----------------|
| <b>Typ des Geräts</b>    | Wandventilator |
| <b>Modell</b>            |                |
| <b>Seriennummer</b>      |                |
| <b>Herstellungsdatum</b> |                |
| <b>Prüfzeichen</b>       |                |

**VERKÄUFERINFORMATIONEN**

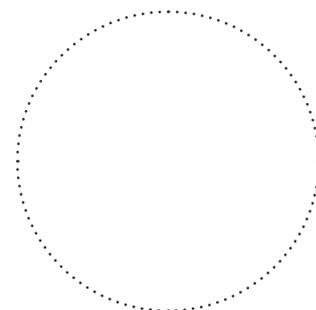
|  |  |
|--|--|
| <b>Bezeichnung der Verkaufsstelle</b>  |  |
| <b>Anschrift</b>   |  |
| <b>Telefon</b>   |  |
| <b>E-Mail</b>  |  |
| <b>Kaufdatum</b>   |  |
| Gerät mit sämtlichem Zubehör mit einer Betriebsanleitung erhalten. Die Garantiebedingungen sind verständlich und akzeptiert. |  |
| <b>Unterschrift des Käufers</b>  |  |



Stempel des Händlers

**MONTAGEPROTOKOLL**

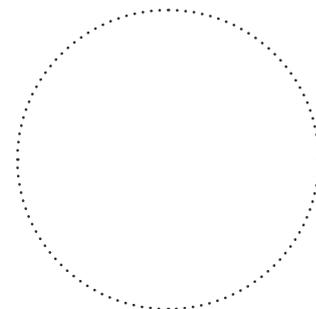
|   |                     |
|---|---------------------|
| Das Gerät _____ ist gemäß den Anforderungen dieser Betriebsanleitung montiert und an das Stromnetz angeschlossen.   |                     |
| <b>Firmenname</b>   |                     |
| <b>Anschrift</b>  |                     |
| <b>Telefon</b>  |                     |
| <b>Name, Vorname des Monteurs</b>   |                     |
| <b>Montagedatum</b>   | <b>Unterschrift</b> |
| Die Montage des Geräts entspricht allen geltenden lokalen und nationalen Baunormen, elektrischen und technischen Normen und Standards. Das Gerät funktioniert einwandfrei, wie vom Hersteller vorgesehen. |                     |
| <b>Unterschrift</b>   |                     |



Stempel der Montagefirma

**GARANTIEKARTE**

|                          |                |
|--------------------------|----------------|
| <b>Typ des Geräts</b>    | Wandventilator |
| <b>Modell</b>            |                |
| <b>Seriennummer</b>      |                |
| <b>Herstellungsdatum</b> |                |
| <b>Kaufdatum</b>         |                |
| <b>Garantiefrist</b>     |                |
| <b>Händler</b>           |                |



Stempel des Händlers



**BLAUBERG**  
*Ventilatoren*



[www.blaubergventilatoren.de](http://www.blaubergventilatoren.de)  
B227DE-01